18 अठारहवाँ अध्याय

18.1 Die affektive Satzausrichtung

(a) Lesen Sie die Frage und sprechen Sie miteinander.

आप किस पर सबसे ज़्यादा भरोसा करते हैं ?

(b) *Gefühle* – Was bedeuten diese Wörter?

प्यार	मुहब्बत	भरोसा	लालसा	नफ़रत	डर

(c) Ergänzen Sie die fehlenden Wörter.

भावनाएँ

हर प्रेमी को अपनी प्रेमिका से ______________ होती है,
हर किसी को अपने दुश्मन से ______________ होती है।
हर माँ को अपने बच्चों से ______________ होता है,
और हर बच्चे को अपनी माँ पर ______________ होता है।
हर किसी को अपनी मनमर्ज़ी करने की ______________ होती है,
लेकिन सभी को बदनामी का ______________ होता है।

(d) Wie bildet und verwendet man Affektivkonstruktionen?

(e) Fragen für Gespräche

- आपको क्या करना पसंद है ?
- आपको किस चीज़ का सबसे ज़्यादा डर रहता है ?

18.2 Bilden Sie Sätze. In welchen Kontexten könnten Sie diese verwenden?

(a) *Gefühle*

मैं – वह   वह – मैं   वह – यह   तुम – यश यश – शगुन   आलिया – रणबीर   ...

1. प्यार करना *मैं उससे प्यार करती हूँ।*
2. प्यार, होना *मुझे उससे प्यार है।*
3. प्यार, हो जाना *मुझे उससे प्यार हो गया।*

4. नफ़रत करना *मैं उससे नफ़रत करता हूँ।*
5. नफ़रत, होना *मुझे उससे नफ़रत है।*

6. भरोसा करना *मैं उस पर भरोसा करता हूँ।*
7. भरोसा, होना *मुझे उस पर भरोसा है।*
8. भरोसा रखना *मैं उसकी बात पर भरोसा रखता हूँ।*

9. डरना *मैं उससे डरता हूँ।*
10. डर, लगना *मुझे उससे डर लगता है।*
11. डर, होना *मुझे उसका डर है।*

(b) ***Wissen***

हम	मैं	वह	वे	राहुल	सभी	...

1. लगना — *हमें लगता है कि सब ठीक है।*
2. यक़ीन, होना — *हमें यकीन है कि सब ठीक है।*

3. पता करना — *हमने (यह) पता किया।*
4. पता लगाना — *हमने इसका पता लगाया।*

5. पता लगना — *हमें (यह) पता लगा।*
6. पता चलना — *हमें (यह) पता चला।*
7. जानकारी, मिलना — *हमें (इसके बारे में) जानकारी मिली।*

8. पता होना — *हमें (यह) पता है।*
9. मालूम होना — *हमें (यह) मालूम है।*
10. जानना — *हम (यह) जानते हैं।*

(c) ***Warten***

मैं – तुम	वह – आप	हम – वह	यश – शगुन	...

1. इंतज़ार करना — *मैं तुम्हारा इंतज़ार करूँगा।*
2. इंतज़ार, होना — *तुम्हारा ही इंतज़ार हो रहा है।*
3. इंतज़ार, रहना — *मुझे तुम्हारा इंतज़ार रहेगा।*

(g) ***Beim Einkaufen***

खाने-पीने का सामान	मसाले	मिठाइयाँ	साबुन तेल वगैरह
कपड़े जूते	दवाइयाँ	लैपटॉप स्मार्टफ़ोन वगैरह	किताबें

1. चाहिए *हमें खाने-पीने का सामान चाहिए।*

2. मिलना *खाने पीने का सामान उस दुकान में मिलता है। /*
   हमें खाने-पीने का सामान उस दुकान में मिला।

(h) ***Auf dem Markt***

मिर्च	लहसुन	अदरक	प्याज़	धनिया	हल्दी

1. चाहिए *तड़का लगाने के लिए मिर्च चाहिए।*
2. मिलना *मिर्च कहाँ मिलती है ? – सब्ज़ी मंडी में।*
3. देर, लगना *मिर्च लाने में तुम्हें कितनी देर लगेगी ?*
   – मुश्किल से पाँच मिनट।

(i) ***In einem Buchladen***

शब्दकोश	व्याकरण की किताब	भारत का नक्शा	कहानी संग्रह

1. चाहिए *मुझे एक शब्दकोश चाहिए।*
2. कितने का होना *यह शब्दकोश कितने का है ?*
3. लगना *वह शब्दकोश मुझे ठीक (महँगा) लग रहा है।*
4. पसंद आना *यह शब्दकोश मुझे पसंद आया।*
5. पसंद होना *यह शब्दकोश मुझे पसंद है।*

6. मिलना *यह शब्दकोश मुझे वहाँ से मिला।*

18.3 ***Wo kauft Ritika ein?***

(a) Lesen Sie die Frage und sprechen Sie miteinander.

- आपके घर के पास कौन-सी दुकानें हैं ?
- आप खरीदारी कहाँ से करते हैं ?

(b) Lesen Sie den Text.

खरीदारी

रितिका अलग-अलग जगहों से घर का सामान खरीदती है। ताज़ी सब्ज़ी वह सब्ज़ी मंडी से लेती है। सब्ज़ी मंडी शाम को उसके घर के पास ही लगती है। हफ़्ते में एक बार उसके घर से थोड़ी दूर हाट भी लगती है। वहाँ कपड़े, कालीन, खिलौने, बर्तन जैसा सामान मिल जाता है।

चौक पर परचून की दुकानें हैं, जहाँ पर साबुन, तेल, अंडे और चाय की पत्ती मिलती है। आटा और चावल भी वहीं मिलता है। कभी कभी रितिका हलवाई की दुकान पर जाती है और वहाँ घर के लिए समोसे और जलेबी खरीद लेती है।

(c) Antworten Sie auf diese Fragen.

1. रितिका के घर के पास ताज़ी सब्ज़ी कहाँ मिलती है ?
2. क्या सब्ज़ी मंडी सुबह सुबह लगती है ?
3. हाट में क्या-क्या मिलता है ?
4. परचून की दुकान पर क्या-क्या मिलता है ?
5. समोसे किसकी दुकान पर बिकते हैं ?

(d) Bestimmen Sie alle Affektivkonstruktionen und erklären Sie ihre Verwendung.

(e) Übersetzen Sie den Text.

18.4 ***Mir, dir ihm, ...* – Welche Formen entsprechen einander? Worin unterscheiden sich die Dativformen im Singular und Plural?**

मुझको	उसे
तुझको	मुझे
उसको	हमें
हमको	तुझे
तुमको	उन्हें
उनको	तुम्हें

18.5 ***Brauchen und bekommen***

(a) Doppelung – Bilden Sie Sätze und verwenden Sie sie in Gesprächen.

खाने-पीने का सामान	मसाले-वसाले	मिठाइयाँ-विठाइयाँ	
सब्ज़ी-वब्ज़ी	साबुन तेल वगैरह	कपड़े-वपड़े	जूते-वूते

- आप खाने-पीने का सामान कहाँ से खरीदते हैं ?
- आप खाने-पीने का सामान हफ़्ते में / महीने में / साल में कितनी बार खरीदते हैं ?

(b) Übersetzen Sie.

1. Wir brauchen Sachen. 2. Deshalb gehen ich zum Markt. 3. Reis bekomme ich in («von») einem Geschäft. 4. Milch und Panir bekomme ich in («von») einem anderen Geschäft. 5. Gewürze bekomme ich auf dem («vom») Markt. 6. Auch Gemüse bekomme ich auf dem Markt. 7. Manchmal gehe ich zum Markt. 8. Manchmal geht mein Bruder zum Markt. 9. Der Markt ist nicht weit von unserem Haus entfernt.

(c) Sie wollen etwas kochen. Was brauchen Sie dafür? Schreiben Sie einen Einkaufszettel, überlegen Sie, wo Sie die Sachen bekommen und tauschen Sie sich aus.

(d) ***Freunde beim Einkaufen. Wer braucht was?* – Ergänzen Sie im Futur.**

1. हम बाज़ार जा रहे हैं। (मैं)__________ साबुन चाहिए।
साबुन अंकल की दुकान पर (मिलना) __________।
2. (अमितेश)__________ ब्रश चाहिए।
ब्रश भी अंकल की दुकान पर ही (मिल जाना) __________।
3. (अशोक)__________ शैंपू की बड़ी बोतल चाहिए।
वह तो बाज़ार में ही (मिलना) __________।
4. और (प्रवीण)__________ सिगरेट चाहिए।
सिगरेट पनवाड़ी के खोखे पर (मिलना) __________।

(e) ***Frisch verliebt beim Einkaufen* – Ergänzen Sie.**

पसंद हैं	लगता है	लगती हूँ	लगती हूँ	लगती है	लगते हैं

1. यह घड़ी तुम्हें कैसी __________ ?
2. इस साड़ी में मैं तुम्हें कैसी __________ ?
3. उस साड़ी में मैं कैसी __________ ?
4. क्या ये सोने के कंगन तुम्हें __________ ?
5. क्या तुम्हें मेरे साथ खरीदारी करना अच्छा __________ ?
6. – बहुत अच्छा लगता है, पर मेरे बहुत पैसे भी __________।

(f) **Fragen für Gespräche**

- आप पिछली बार किसी के साथ खरीदारी करने कब गए ?
- किसके साथ ? कब ? कहाँ ? क्या खरीदने ?

18.6 ***Die Liebe***

(a) ***Wer liebt wen?* – Verbinden Sie die Namen.**

लैला	रोमियो
जोधा	मजनूँ
जूलिएट	राम
राधा	कृष्ण
सीता	अकबर

(b) **Bilden Sie Sätze nach dem Beispiel.**

लैला मजनूँ से प्यार करती है। ...

लैला को मजनूँ से प्यार है। ...

(c) **Unterhalten Sie sich mit Ihrem Nachbarn. Raten Sie, wen er oder sie liebt. Es darf auch gelogen werden.**

क्या आपको ऋतिक रोशन से प्यार है ?

– हाँ / नहीं / पता नहीं, शायद है / ...

– मैं बताना नहीं चाहता हूँ / इसके बारे में बात नहीं करते हैं / ...

18.7 **Fragen für Gespräche**

- आप किस चीज़ को सबसे ज़्यादा पसंद करते हैं ?
- आप किस चीज़ को सबसे ज़्यादा नापसंद करते हैं ?